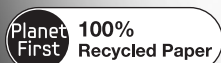


Mikrohullámú sütő

Üzembe helyezésre és üzemeltetésre vonatkozó utasítások



Az útmutató 100 %-ban újrahasznosított papírból készült.

képzelve el a lehetőségeket

Köszönjük, hogy Samsung terméket vásárolt.
A teljesebb szolgáltatás érdekében kérjük,
regisztrálja termékét a

www.samsung.com/register honlapon.



A sütésre, főzésre vonatkozó adatok tájékoztató jellegűek.
A termék háztartási használatra készült.
Meggzúnik a jótállási kötelezettség, ha a készüléket ipari,
vendéglátóipari, kereskedelmi, stb tevékenységre, nem
háztartási célra használják.



az útmutató használata

Köszönjük, hogy SAMSUNG gyorsűtőt vásárolt. A használati útmutató az új gyorsűtő használatával és karbantartásával kapcsolatos fontos biztonsági előírásokat, valamint alapvető információkat tartalmazza. A sütő használatba vétele előtt olvassa el az útmutatót, és őrizze meg, mert a jövőben szüksége lehet rá. A készülék használatát a fedőlap belső oldalán a főzési alpműveleteket bemutató praktikus gyorskalauz teszi kényelmesebbé.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, és biztos helyen, a készülék közelében őrizze meg, mert később még szüksége lehet rá.
- A készüléket csak a használati útmutatóban leírt rendeltetésének megfelelően használja. A készüléket nem üzemeltetheti olyan személy (beleértve a gyerekeket is), aki korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkezik, vagy aki nem rendelkezik a megfelelő tapasztalattal és jártassággal, kivéve, ha a biztonságaért felelős személy említést minden esetlegesen előforduló helyzetről. A készülék üzembe helyezése, karbantartása és működtetése során a felhasználó felelőssége, hogy ésszerűen, elővigyázatosan és megfontoltan járjon el.
- Mivel az itt szereplő utasítások több különböző típusra vonatkoznak, az ön mikrohullámú sütőjének tulajdonságai némileg eltérhetnek az útmutatóban leírtaktól, és előfordulhat, hogy nem minden figyelmeztetés vonatkozik Önre. Kérdéseivel forduljon a legközelebbi szervizközponthoz, vagy további tájékoztatásért látogasson el a www.samsung.com honlapra.

FONTOS BIZTONSÁGI SZIMBÓLUMOK ÉS ÖVINTÉZKEDÉSEK

A következő jelzésekkel találkozhat a használati útmutatóban:

 VIGYÁZAT	Olyan veszély vagy nem biztonságos üzemeltetés, mely súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat.
 FIGYELEM	Veszély vagy nem biztonságos üzemeltetés, mely kisebb személyi sérülést vagy vagyoni kárt okozhat.
 FIGYELEM	A mikrohullámú sütő használata közben előforduló tűz- és robbanásveszély, áramütés vagy egyéb személyi sérülés elkerülése érdekében kövesse az alábbi biztonsági előírásokat:

	NE kísérelje meg.
	NE szerelje szét.
	NE érintse meg.
	Pontosan kövesse az utasításokat.
	Húzza ki a tápkábelt a fali aljzathoz.
	Az áramütés elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a készülék földelve legyen.
	Segítségért forduljon a szervizközpontoz.
	Megjegyzés
	Fontos



AZ ÜZEMBE HELYEZÉS SORÁN FELMERÜLŐ KOMOLY VESZÉLYEKRE FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK

- A készülék üzembe helyezését csak a gyártó által felkészített, képzett mikrohullámú sütő szerelő végezheti. Lásd a „Mikrohullámú sütő üzembe helyezés” című részt.
- Csatlakoztassa a tápkábelt a megfelelő fali aljzathoz. A fali aljzathoz ne csatlakoztasson másik berendezést. Erősen csatlakoztassa a tápkábelt a fali aljzathoz. Ezenkívül ne használjon hosszabbítót.
- Ennek elmulasztása, illetve a fali aljzat elosztóval vagy hosszabbítóval történő megosztott használata áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ne használjon elektromos áramátalakítót. Az tüzet vagy áramütést okozhat.
- A készülék üzembe helyezését csak szakképzett szerelő vagy szervizközpont végezheti.
- Ennek elmulasztása áramütést, tüzet, robbanást, meghibásodást vagy személyi sérülést okozhat.
- A mikrohullámú sütőt asztalon vagy pulton történő használatra tervezték, ne építse be vagy zárja a konyhaszekrénybe.

- Ne használja a készüléket fűtőtest és gyúlékony anyag mellett.
- Ne használja a készüléket párás, olajos vagy poros helyen, illetve ahol közvetlen napsugárzásnak vagy víznek (esőnek) van kitéve.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol előfordulhat gázszivárgás.
- Ez tüzet vagy áramütést okozhat.
- A készüléket ne használja mozgó autóban, lakókocsiban vagy hasonló járművekben.
- Gondoskodjon a készülék megfelelő földeléséről.
- Ne földelje a készüléket gázcsőhöz, műanyag vízvezetékhez vagy telefonkábelhez.
- Ez áramütést, tüzet vagy robbanást okozhat, illetve



a készülék meghibásodását eredményezheti.

- Ne csatlakoztassa a tápkábelt olyan aljzathoz, amely nincs megfelelően földelve, és győződjön meg róla, hogy az megfelel a helyi és országos előírásoknak.



AZ ÜZEMBE HELYEZÉSRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK



A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy a fali aljzat hozzáférhető legyen.

- Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat az elektromos szivárgás miatt.

Olyan felületen helyezze el a készüléket, amely elbírja a készülék súlyát.

- Ennek elmulasztása rendellenes vibrálást, zajt vagy meghibásodást okozhat.

A készülék és a fal között hagyjon elegendő távolságot

- Ennek elmulasztása a túlmelegedés miatt tüzet okozhat.

A sütő teteje fölött maradjon meg a minimális szabad hely.



AZ ELEKTROMOSSÁG VESZÉLYEIRE FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK



Száraz ruhával rendszeresen távolítsa el minden idegen anyagot, például port vagy vizet, a csatlakozóaljzatokból és a csatlakozókról.

- Húzza ki a tápcsatlakozót, és száraz ruhával tisztítsa meg.
- Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat.

A megfelelő irányba csatlakoztassa a tápcsatlakozót a fali aljzatba, hogy a kábel a padló felé induljon.

- Ha az ellenkező irányba csatlakoztatja a tápcsatlakozót a fali aljzathoz, a kábelben futó elektromos vezetékek megsérülhetnek, ami áramütést vagy tüzet okozhat.



Erősen csatlakoztassa a tápkábelt a fali aljzathoz. Ne használjon sérült tápcsatlakozót, sérült tápkábelt vagy meglazult fali aljzatot.

- Ez tüzet vagy áramütést okozhat.

Ne húzza meg, és nem hajlítsa meg túlságosan a tápkábelt.

Ne csavarja meg vagy kötözze össze a tápkábelt.

Ne hurkolja át a tápkábelt fém tárgyon, ne helyezzen a tápkábelre nehéz tárgyat, ne szorítsa be a tápkábelt tárgyak közé vagy a készülék háta mögé.

- Ez tüzet vagy áramütést okozhat.

Ne a kábelnél fogva húzza ki a tápcsatlakozót.

- A tápkábelt a csatlakozónál fogva húzza ki.
- Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat.



A készülék vagy a tápkábel megrongálódása esetén forduljon a legközelebbi szervizközponthoz.



AZ ELEKTROMOSSÁGGAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK



Ha hosszú időn keresztül nem használja a készüléket, továbbá vihar/villámlás idején húzza ki a készülék tápcsatlakozóját.

- Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat.



A HASZNÁLAT SORÁN FELMERÜLŐ KOMOLY VESZÉLYEKRE FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK



Gázszivárgás esetén (pl. PB-gáz, LP-gáz stb.) azonnal szellőztessen ki anélkül, hogy a tápcsatlakozóhoz érne. Ne érjen hozzá a készülékhez vagy a tápvezetékhez.

- Ne használjon ventilátort.
- Egy kipattanó szikra robbanást vagy tüzet okozhat. Főzés közben vagy közvetlenül főzés után ne érjen az ajtóhoz, a fűtőegységhez vagy a többi alkatrészhez.
- Ennek elmulasztása égési sérüléseket okozhat.

Használat során a készülék felforrósodik. Ezért ne érjen a sütő belsejében található fűtőelemekhez.

A sütő tartozékait forró tárgyak megfogására alkalmas eszközökkel mozgassa, és közben viselje a termékhez mellékelt védőkesztyűt, továbbá várja meg, hogy használat után a tartozékok megfelelően lehűljenek (ez az idő a grill vagy a kombinált főzési mód használat után legalább 10 perc).

Az égési sérülések elkerülése érdekében MINDIG használjon edényfogó kesztyűt, amikor kiveszi az ételt a sütőből.

Álljon karnyújtásnyi távolságra a sütőtől, amikor kinyitja az ajtót.

Ok: A forró levegő vagy a kiszabaduló gőz égési sérülést okozhat.

Italok mikrohullámú melegítése során robbanásszerű, késleltetett forrás következhet be, ezért óvatosan fogja meg az edényt. A sérülések elkerülése érdekében MINDIG várjon legalább 20 másodpercet a sütő kikapcsolása után, hogy a hőmérséklet kiegyenlítődhessen. Melegítés közben szükség szerint, melegítés után MINDIG keverje meg. Ha megégette magát, az alábbi ELSŐSEGÉLY utasítások szerint járjon el:

- Tartsa a megégett bőrfelületet legalább 10 percig hideg vízbe.
- Takarja le tiszta, száraz kötszerrel.
- Ne használjon semmilyen krémet, olajat vagy oldatot.
- Forduljon orvoshoz.

Ha a készülék tápkábele sérült, azt a veszély megelőzése érdekében a gyártóval, a gyártó szervizképviseletével vagy hasonlóan képzett szakemberrel kell kicseréltetni.

Ügyeljen rá, hogy gyermekek ne játszhassanak a készülékkel.

Egész nyers, illetve főtt tojás héjastól nem melegíthető a mikrohullámú sütőben, mert még a mikrohullámú melegítés befejezése után is felrobbanhat.

 **VIGYÁZAT:** Az égési sérülések elkerülése érdekében a cumisüvegek és a bébiételes üvegek tartalmát mindig keverje meg vagy rázza fel, és fogyasztás előtt ellenőrizze azok hőmérsékletét.

VIGYÁZAT: Gyermekek csak akkor használhatják felügyelet nélkül a sütőt, ha megfelelő útmutatást kaptak, amelynek révén biztonságosan tudják használni a sütőt, és tisztában vannak a helytelen használat veszélyeivel.

VIGYÁZAT: Ha a készülék kombinált üzemmódban működik, gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a sütőt a keletkező hő miatt.

A készüléket nem üzemeltetheti olyan személy (beleértve a gyerekeket is), aki korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkezik, vagy aki nem rendelkezik a megfelelő tapasztalattal és jártassággal, kivéve, ha a biztonságaért felelős személy biztosítja számára a felügyeletet, és elmagyarázza neki az eszköz használatát.

VIGYÁZAT: A hozzáférhető alkatrészek a használat során felforrósodhatnak. Az égési sérülések elkerülése érdekében kisgyerekek ne tartózkodjanak a mikrohullámú sütő közelében.

VIGYÁZAT: Az izzócsérét megelőzően – az áramütés elkerülése érdekében – a sütőt ki kell kapcsolni.

 Ne érjen nedves kézzel a csatlakozóaljzathoz.

- Ez áramütést okozhat.

Működés közben ne kapcsolja ki úgy a készüléket, hogy kihúzza a tápcsatlakozót.

- A tápcsatlakozó újbóli csatlakoztatása a fali aljzathoz szikrát idézhet elő, és áramütést vagy tüzet okozhat.

A csomagolóanyagokat tartsa gyermekektől távol, mivel a csomagolóanyagok veszélyesek lehetnek a gyermekek számára.

- Ha a gyerekek a fejükre húznak egy zacskót, megfulladhatnak.

A készüléket nem üzemeltetheti olyan személy (beleértve a gyerekeket is), aki korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkezik, vagy aki nem rendelkezik a megfelelő tapasztalattal és jártassággal, kivéve, ha a biztonságaért felelős személy biztosítja számára a felügyeletet és elmagyarázza neki az eszköz használatát.

- Ennek elmulasztása áramütést égési vagy személyi sérülést okozhat.

A készüléket csak főzési célokra használja.

- Ennek elmulasztása tüzet okozhat.

Főzés előtt a lezárt edényeket (cumis- vagy tejesüvegeket stb.) nyissa fel, a héjas ételeken (pl. tojás, gesztenye stb.) pedig késsel szúrjon lyukakat.

- Ennek elmulasztása az esetleges robbanás miatt égési vagy személyi sérülést okozhat.

Közvetlenül főzés után ne nyúljon a készülék belsejébe, mivel a készülék belsejében forrócsig uralkodik hosszú ideig tartó melegítés vagy kis mennyiségű étel melegítése után.

- Ennek elmulasztása égési sérüléseket okozhat.

 Ne használjon alumínium fóliát, fém tárgyakat (pl. fémmedényt, villát stb.), illetve arannyal vagy ezüsttel díszített edényeket.

- Ez szikrázást vagy tüzet okozhat.

Műanyag és papírzacskót ne melegítsen, és ezeket a sütőfunkciónál se használja.

- Ennek elmulasztása tüzet okozhat.

Ügyeljen arra, hogy főzés közben az étel ne érjen a sütő fűtőegységéhez.

- Ez tüzet okozhat.

Ne melegítse túl az ételt.

- Ez tüzet okozhat.

Ne melegítsen papírba vagy újságpapírba csomagolt ételt.

- Ez tüzet okozhat.

Ne használjon vagy tároljon gyúlékony sprayt vagy tárgyakat a sütő közelében.

- Ez tüzet vagy robbanást okozhat.

Ne nyissa ki az ajtót, ha a sütőtérbe helyezett étel ég.

- Az ajtó kinyitásával oxigén áramlik be, ami táplálja a tüzet.

Ne dugja be az ujját, és ne helyezzen idegen anyagokat vagy fém tárgyakat, például tűt, a készülék nyílásaiba. Ha bármely nyílásba idegen anyag kerül, húzza ki a tápcsatlakozót a fali aljzathoz, és forduljon a márkakereskedéshez vagy a legközelebbi szervizközpontoz.

- Ennek elmulasztása áramütést vagy sérülést okozhat.

NE töltse telí az edényt. A folyadék kifutásának megelőzése érdekében olyan edényt válasszon, amely felül szélesebb, mint alul. A szűk nyakú üvegek szintén felrobbanhatnak, ha túlhevítik azokat.

NE melegítsen cumisüveget cumival együtt, mivel az üveg túlhevülés esetén felrobbanhat.

NE érintse meg a fűtőelemeket és a sütő belsejét, amíg a sütő le nem hűlt.

Ne merítse a hálózati tápkábelt vagy csatlakozót vízbe, és tartsa őket meleg felületektől távol.

Ne üzemeltesse a készüléket sérült tápkábellel vagy -csatlakozóval.

NE kapcsolja be az üres sütőt. Biztonsági okokból az áramellátás automatikusan megszakad. A sütő 30 perc nyugalmi állapot után rendeltetésszerűen üzemeltethető. Mindig célszerű egy pohár vizet hagyni a sütőben. A víz elnyeli a mikrohullámú energiát, ha a sütőt véletlenül bekapcsolják.

VIGYÁZAT: Ha az ajtó vagy az ajtó tömítések megsérültek, a sütőt mindaddig tilos használni, amíg azt szakember meg nem javította.

VIGYÁZAT: Folyadékok és más élelmiszerek nem melegíthetők lezárt edényekben, mivel ezek könnyen felrobbanhatnak.

 Ha a készüléket nagyobb mennyiségű víz éri, azonnal szakítsa meg az áramellátást, és lépjen kapcsolatba a legközelebbi szervizközponttal.

-  - Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat.
Ha a készülékből furcsa hang hallható, égett szag érezhető vagy füst száll fel, azonnal szakítsa meg az áramellátást, és lépjen kapcsolatba a legközelebbi szervizközponttal.
- Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat.

-  Ne próbálja önállóan megjavítani. szétzerelni vagy átalakítani a készüléket.
- Mivel magasfeszültségű áram lép be a készülékházba, ez áramütést vagy tüzet okozhat.
 - Elektromágneses sugárzásnak lehet kitéve.
 - Ha a készülék javításra szorul, lépjen kapcsolatba a legközelebbi szervizközponttal.

VIGYÁZAT: Szakképzett szerelőkön kívül mindenki más számára veszélyes olyan karbantartási vagy javítási művelet elvégezni, amely a mikrohullámú energia kisugárzása elleni védelmet biztosító burkolat eltávolításával jár.

-  Ha idegen anyag, például víz kerül a készülék belsejébe, húzza ki a tápcsatlakozót, és forduljon a legközelebbi szervizközponttal.
- Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat.
- Füst észlelése esetén kapcsolja ki a készüléket vagy húzza ki a vezetékét a fali aljzatból, és tartsa csukva az ajtaját az esetleges lángok elfojtása érdekében;



A HASZNÁLATTAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK

-  Csak mikrohullámú sütőben használható konyhai eszközöket használjon; NE használjon fém edényeket, arany vagy ezüst szegéllyel díszített tányérokat, nyársat, villát stb. A papír- vagy műanyag zacskók lezárására használt drótokat távolítsa el.

Ok: Elektromos kisülés következhet be, ezáltal a sütő tönkremehet.

Ha papír- vagy műanyag zacskóban lévő ételt melegít, ügyeljen rá, hogy a csomagolóanyag ne gyulladjon meg;

Kisebb mennyiségű étel rövidebb elkészítési vagy melegítési időt igényel.

Normál időbeállítással túlmelegedhetnek vagy megéghetnek.

Bizonyos esetekben működés közben kattogás hallható (különösen, ha kiolvasztáskor).

Ok: Ez a hang az elektromos kimenő teljesítmény változásával jár, és nem utal rendellenességre.

Ügyeljen rá, hogy kisgyermek NE játsszanak a sütővel, és ne is használják azt. Ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a működésben lévő mikrohullámú sütő közelében. A gyermekek érdeklődésére számot tartó tárgyakat ne tároljon vagy rejtse el a sütő fölött.

Ügyeljen rá, hogy gyermekek ne játszhassanak a készülékkel.

-  Legyen óvatos, mivel melegítés után az ételek és az italok nagyon forróak lehetnek.

-  - Gyermekeknek szánt étel esetén különösképpen vigyázzon, hogy az étel kellőképpen lehűljön.
- Folyadékok, például víz vagy egyéb italok melegítésekor különös óvatossággal járjon el.

- Főzés közben vagy azt követően kavarja meg.
- Ne használjon ingatag, keskeny nyakú edényt.
- Melegítés után várjon legalább fél percet, mielőtt kivenné az edényt.
- Ennek elmulasztása az edény tartalmának hirtelen kicsordulását okozhatja, ami égési sérülésekkel járhat.

Főzés közben vagy közvetlenül főzés után ne fogja meg az ételt vagy az edényt.

- Használjon edényfogó kesztyűt, mert a forró eszközökkel megégetheti magát.
- Ha maga felé húzza a kerámiaedényt vagy a teli többcélu serpenyőt, az étel kiforrósíthat, ami égési sérüléseket okozhat.

Ha a sütő felületén repedés keletkezik, kapcsolja ki a készüléket,

- Ennek elmulasztása áramütést okozhat.
- Ne karcolja meg éles tárggyal a sütőajtó üvegét.
- Ez az üveg károsodását vagy törését okozhatja.

Ne álljon rá a készülék tetejére, és ne helyezzen tárgyakat (pl. ruhát, védőhuzatot, égő gyertyát, égő cigarettát, edényt, vegyszereket, fém tárgyakat stb.) a készülékre.

- A tárgyak, például a konyharuhák, beakadhatnak az ajtóba.
- Ez áramütést, tüzet vagy személyi sérülést okozhat, illetve a készülék meghibásodását eredményezheti.

Nedves kézzel ne üzemeltesse a készüléket.

- Ez áramütést okozhat.

Ne permetezzen illékony anyagot, például rovarirtót a készülék felületére.

- Amellett, hogy ez az emberi szervezetre is ártalmas, áramütést, tüzet, vagy meghibásodást okozhat.

Ne gyakoroljon erős nyomást vagy ütést az ajtóra vagy a készülék belsejére.

- Ez a termék eldeformálódását eredményezheti, illetve az elektromos szivárgás miatt személyi sérülést okozhat.
- Ne kapaszkodjon bele az ajtóba, mert a készülék leeshet, és személyi sérülést okozhat.
- Az ajtó megrongálódása esetén ne használja a készüléket, és lépjen kapcsolatba a legközelebbi szervizközponttal.

Ne tegye a készüléket törékeny tárgy, például mosogató vagy üvegtárgy fölé.

- Ez a mosogató vagy az üvegtárgy sérülését okozhatja.

A készüléket csak becsukott ajtóval használja

- Ha úgy használja a készüléket, hogy azt idegen anyagok, például ételmaradék, szennyezik be, az a készülék meghibásodását okozhatja.

A készülékből kivett ételek csomagolását óvatosan távolítsa el.

- Ha forró az étel, a csomagolás eltávolításakor forró gőz csaphat fel, és megégetheti magát.

-  A készüléket soha ne a tápkábelnél fogva húzza ki a fali aljzatból, mindig a csatlakozót fogja meg, és annál fogva húzza ki egy határozott, egyenes mozdulattal.

- A kábel sérülése rövidzárlatot, tüzet és/vagy áramütést okozhat.

Főzés közben, illetve főzés után az ajtó kinyitásakor húzódjon távolabb a készüléktől

- Ügyeljen rá, hogy gyermekek ne menjenek a készülék közelébe.
- Ennek elmulasztása égési sérüléseket okozhat.

Az ajtó kinyitásakor ne helyezzen ételt vagy nehéz tárgyat az ajtó fölé.

- Az leeshetnek, ami égési vagy személyi sérülést okozhat.

Ne hűtse le hirtelen az ajtót, a készülék belsejét vagy az edényt úgy, hogy közvetlenül főzés után vizet önt rá.

- Ez a készülék meghibásodását okozhatja. A gőz vagy a vízpermet égési vagy személyi sérülést okozhat.

A készülék nem üzemeltethető külső időzítő vagy különálló távirányító rendszer segítségével.



A TISZTÍTÁS SORÁN FELMERÜLŐ KOMOLY VESZÉLYEKRE FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK

-  Tisztításkor ne permetezzen vizet közvetlenül a készülékre.
Ne használjon benzolt, hígítót vagy alkoholt a készülék tisztításához.

- Ez elszíneződést, eldeformálódást, áramütést vagy tüzet okozhat.

Tisztítás vagy karbantartás előtt húzza ki a készüléket a fali aljzatból, és távolítsa el az ételmaradékokat az ajtóról és a sütőtérből.

- Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat.

Ne használjon durva csiszolóanyagokat vagy éles fém kaparókat a sütő ajtóüvegének tisztításához, mert ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg megrepedését eredményezheti.

A mikrohullámú sütőben ne szárítson újságpapírt vagy ruhát.

Saját biztonsága érdekében ne használjon nagy nyomású vízsugaras vagy gőztisztítót.



A TISZTÍTÁSSAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK

-  A sütőt rendszeresen tisztítani kell, és az ételmaradványokat el kell távolítani.

A sütő tisztán tartásának elmulasztása felületének károsodásához vezethet, ami kedvezőtlenül befolyásolhatja a készülék teljesítményét, és veszélyes helyzet kialakulását okozhatja.

Vigyázzon, hogy a készülék (külső/belső) tisztítása közben nehegy megsérüljön.

- A készülék éles sarkai megsérülhetik.
- Ne tisztítsa a készüléket gőztisztítóval.
- Ez rozsdásodáshoz vezethet.

ÓVINTÉZKEDÉSEK A TÚLZOTT MÉRTÉKŰ MIKROHULLÁMÚ ENERGIA ESETLEGES KÁROS HATÁSÁNAK ELKERÜLÉSÉHEZ

Az alábbi biztonsági óvintézkedések betartásának elmulasztása a mikrohullámú energia besugárzásából származó balesetet eredményezhet.

- (a) Ne üzemeltesse a sütőt nyitott ajtóval vagy hatástalanított biztonsági rezesekkel, illetve úgy, hogy bármilyen tárgyat a biztonsági rezes nyílásaiba helyez.
- (b) Ne helyezzen semmit a sütő ajtaja és homlokfelülete közé, ne hagyja, hogy étel- vagy tisztítószer-maradék rakódjon le a tömítőfelületekre. Ügyeljen az ajtó és az ajtó tömítés felületének tisztaságára. Használat után először nedves, majd puha, száraz ronggyal törölje le a felületeket.

- (c) Ha megsérült a sütő, ne üzemeltesse azt addig, amíg azt meg nem javíttatta a gyártó által felkészített szakemberrel. Különösen fontos, hogy a sütő ajtaja megfelelően záródjon, és ne sérüljenek meg a következő elemek:

- (1) Ajtó (meghajlás)
- (2) Ajtózanérok (törés vagy kilazulás)
- (3) Ajtó tömítések és tömítőfelületek

- (d) A sütőt csak a gyártó által betanított, megfelelő képzéssel rendelkező mikrohullámú készülék-szerelő javíthatja vagy helyezheti üzembe.

Jelen termék az ISM B osztály/2. csoportnak megfelelő berendezés. A 2. csoportba tartoznak az anyagkezelés céljából a rádiófrekvenciás energiát elektromágneses sugárzás formájában létrehozó és/vagy felhasználó ISM berendezések, továbbá az EDM és az ívhegesztő berendezések. A B osztályba tartoznak az otthoni használatra szánt berendezések, illetve az olyan létesítmények számára szánt berendezések, amelyek közvetlenül a háztartásokat ellátó alacsonyfrekvenciájú hálózatra csatlakoznak.

tartalom

A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ ÜZEMBE HELYEZÉSE

8

A SÜTŐ JELLEMZŐI

11

- 11 A mikrohullámú sütő jellemzői
- 12 Kezelőpanel
- 13 Tartozékok

A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

14

- 14 Az idő beállítása

A SÜTŐ HASZNÁLATA

15

- 15 Gyorskalauz
- 15 Alapbeállítások
- 16 Az elkészítési idő beállítása
- 17 Késleltetett indítás beállítása
- 18 Az automatikus menü használata
- 21 A gyorskiolvasztási üzemmód használata
- 23 A mikrohullámú sütő működése
- 24 A mikrohullámú üzemmód használata
- 38 A hangjelzés kikapcsolása
- 38 Gyermekzár

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

39

- 39 A gőztisztítás funkció használata
- 41 A mikrohullámú sütő tisztítása
- 41 A cseppfelfogó tálca kiemelése
- 41 A mikrohullámú sütő tárolása és javítása

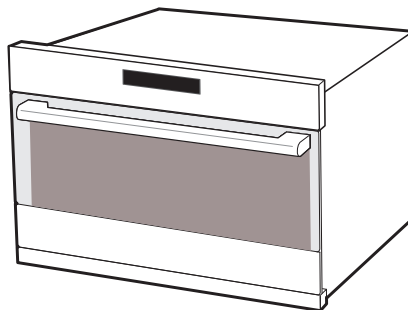
HIBAELHÁRÍTÁS

42

MŰSZAKI ADATOK

43

a mikrohullámú sütő üzembe helyezése



Általános

Műszaki adatok

Tápellátás:	230 V AC, 50 Hz
Fogyasztás:	1500 W
Méretek (sz x ma x mé):	596 x 460 x 460 mm

A készülék megfelel az EU-szabályozásnak.

A csomagolás és a készülék leselejtezése

A csomagolás újrahasznosítható anyagból készült.

A csomagolás a következő anyagösszetevőkből áll:

- kartonpapír;
- polietilén bevonó (PE);
- CFC-mentes polisztién (PS merev hab).

Az anyagok leselejtezését felelős módon végezze, a vonatkozó hatósági előírásoknak megfelelően.

A háztartási készülékek megfelelő hulladékelhelyezéséről az illetékes hatóságok tudnak felvilágosítást adni.

Biztonság

A készülék üzembe helyezését csak képzett szakember végezheti.

A kombinált gőzsütőt NEM kereskedelmi létesítményekben való felhasználásra tervezték. Kizárólag otthoni sütésre/főzésre használható.

A készülék a használat alatt és után forró. Gyermekek jelenlétében ajánlott az óvatosság.

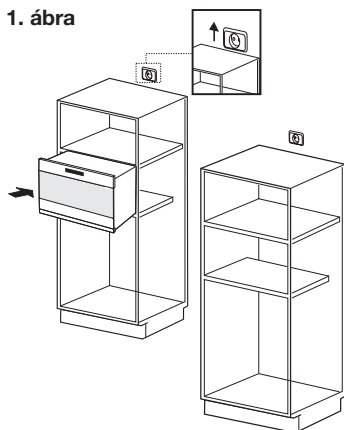
Elektromos csatlakoztatás

A készülék tápellátását biztosító épület elektromos hálózatának meg kell felelnie a vonatkozó országos és nemzetközi előírásoknak és szabványoknak.

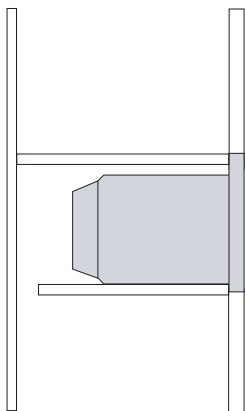
Ha fix csatlakozást szeretne létrehozni, bizonyosodjon meg arról, hogy egy min. 3 mm-es érintkezési közlel rendelkező, többpólusú kapcsolót illeszt a hálózatba.

8_ a mikrohullámú sütő üzembe helyezése

1. ábra



2. ábra



3. ábra



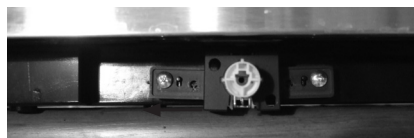
3.1. ábra



3.2. ábra



3.3. ábra

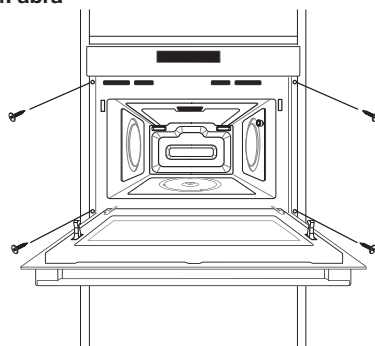


3.4. ábra

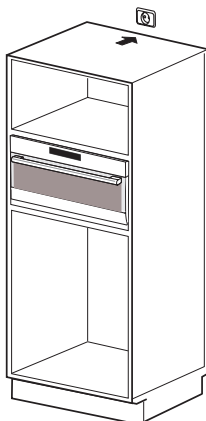


3.5. ábra

4. ábra

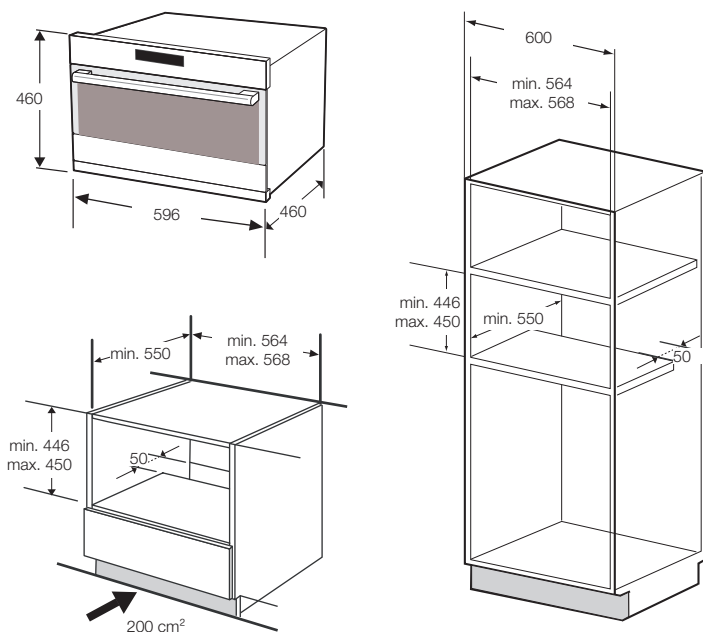


5. ábra



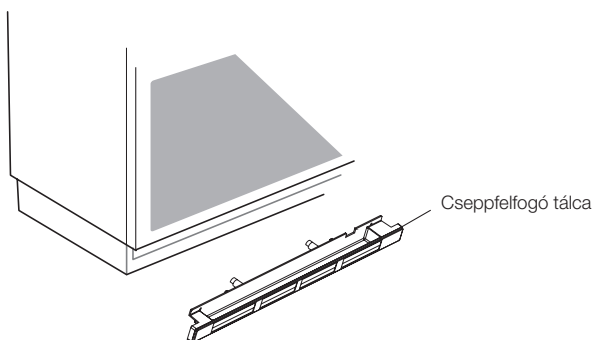
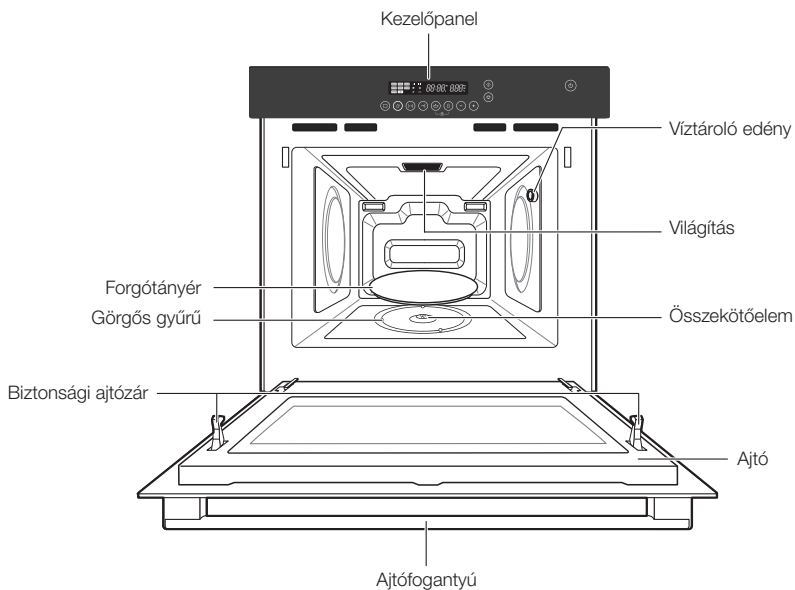
1. ábra Egy darabon csúsztassa a kombinált gőzsütőt a szekrénybe. Vezesse el a csatlakozókábelt a tápforrásig.
2. ábra Csúsztassa be teljesen a kombinált gőzsütőt a szekrénybe.
3. ábra A kombinált gőzsütő magasságbeállítását a többi készülék magasságának figyelembevételével kell elvégezni!

A kombinált gőzsütő tetejének egy magasságban kell lennie a többi készülékével.
- 3.1. ábra Ha az alsó perem nem esik egy magasságba a többi készülékkel, beállíthatja azt. A csík eltávolítása esetén megjelenik a két csavarral ellátott állítható ütköző.
- 3.2. ábra Az állítható ütközők legmagasabb állásában mind a négy csavar a belső lyukakban van.
- 3.3. ábra Tegye át az első csavart a külső lyukba.
- 3.4. ábra Ezt követően helyezze át a második csavart a külső lyukba, és tolja az állítható ütközőket lefelé.
- 3.5. ábra Ha a bal és jobb oldali állítható ütközők magassága megfelelő, nyomja vissza a helyére az alsó peremet.
4. ábra Rögzítse a kombinált gőzsütőt a mellékelt négy csavar (4 x 16 mm) segítségével.
5. ábra Csatlakoztassa a tápkábelt. Ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően működik-e.

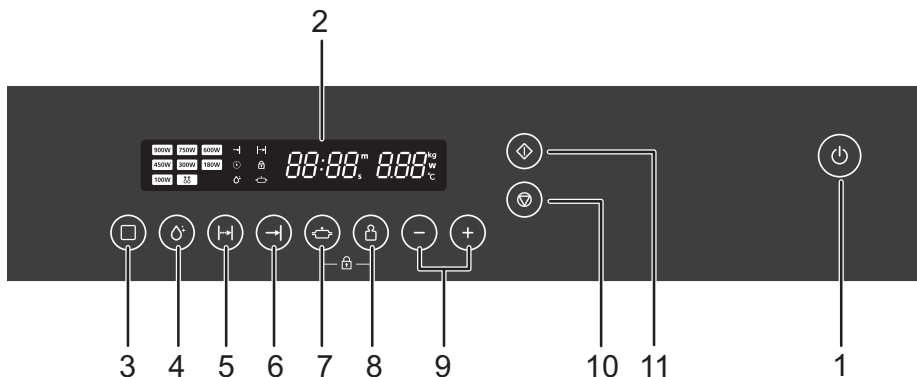


a sütő jellemzői

A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ JELLEMZŐI



KEZELŐPANEL



- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. ENERGIATAKARÉKOS ÜZEMMÓD GOMBJA | 7. AUTOMATIKUS FŐZÉSI MENÜ GOMBJA |
| 2. KIJELEZŐ | 8. SÚLY GOMB |
| 3. FUNKCIÓVÁLASZTÓ GOMB | 9. VEZÉRLŐ GOMB |
| 4. GŐZTISZTÍTÁS GOMB | 10. LEÁLLÍTÁS/TÖRLÉS GOMB |
| 5. ELKÉSZÍTÉSI IDŐ GOMB | 11. INDÍTÁS GOMB |
| 6. INDÍTÁSI IDŐ GOMB | |



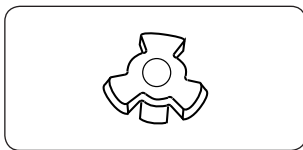
Energiatakarékos üzemmód gombja

- Az energiatkarékos üzemmód gombjának megnyomásával a gombok világítása kialszik. Ennek eredményeképp az energiatkarékos mód gombján kívül más gomb nem lesz használható.
- Az energiatkarékos üzemmód gombjának ismételt megnyomásával a többi gomb világítása visszakapcsol, azaz az összes gomb ismét használhatóvá válik.
- Ha 5 percig nem nyom meg egyetlen gombot sem, a készülék átáll energiatkarékos üzemmódba.

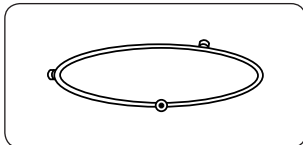
TARTOZÉKOK

Az alábbi tartozékok járnak a mikrohullámú sütőhöz:

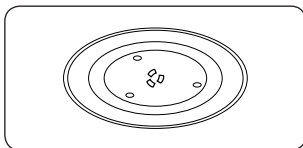
1. Összekötőelem, amelyet a sütő aljában lévő motortengelyre kell megfelelően helyezni. (Az összekötőelem forgatja a forgótányért.)



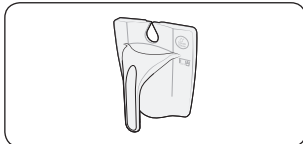
2. Görgős gyűrű, amelyet a sütő közepébe kell helyezni. (A görgős gyűrű tartja a forgótányért.)



3. Forgótányér, amelyet a görgős gyűrűre kell helyezni úgy, hogy közepe az összekötőelemre illeszkedjen. (A forgótányér tölti be a fő főzőfelület szerepét; mosogatáshoz könnyen kivehető.)



4. Vízátároló edény, a sütő jobb oldalára kell helyezni. (A vízátároló edény tisztításra használható, lásd a „Gőztisztítás” c. részt a 39-40. oldalon.)



 A mikrohullámú sütőt tilos a görgős gyűrű és a forgótányér nélkül üzemeltetni.

a használat megkezdése előtt

AZ IDŐ BEÁLLÍTÁSA

Amikor a készülék először kerül áram alá, kérjük, csak a pontos idő beállítása után használja azt. Amikor a készülék áram alá kerül, a kijelzőn automatikusan megjelenik a „:0”, „88 88” vagy a „12:00” felirat. Állítsa be a pontos időt.

Az óra beállítása (példa: 15:15)

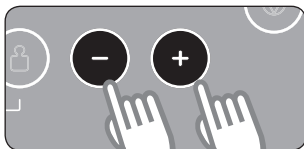
1. Állítsa be a **LEÁLLÍTÁS/TÖRLÉS** gombbal az „OFF” (Ki) helyzetet.



2. Nyomja meg az **ELKÉSZÍTÉSI IDŐ** gombot. A „12”-es villogni kezd.



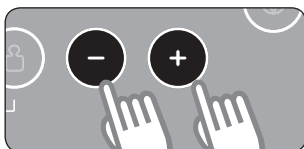
3. Nyomja meg a **VEZÉRLŐ** gombot.



4. Nyomja meg az **ELKÉSZÍTÉSI IDŐ** gombot. Villogni kezd a „00” felirat.



5. Az óra beállításához nyomja meg a **VEZÉRLŐ** gombot.



6. Nyomja meg az **ELKÉSZÍTÉSI IDŐ** gombot. Az óra 5 másodpercen belül felveszi a beállított értéket.



a sütő használata

GYORSKALAUZ

Ha gyorsan szeretne ételt készíteni vagy melegíteni, a művelet az étel mikrohullámú sütőbe helyezése után azonnal, egyetlen gombnyomással elindítható. Nem szükséges a teljesítményszintet kiválasztani és az elkészítési időt beállítani.

1. Nyomja meg egyszer az **INDÍTÁS** gombot. A mikrohullámú sütő 30 másodpercre bekapcsol a legmagasabb teljesítményszinten (900 W).

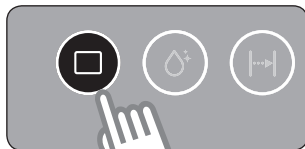


2. Ha az **INDÍTÁS** gombot kétszer nyomja meg, a mikrohullámú sütő 60 másodpercre kapcsol be. Ha az **INDÍTÁS** gombot háromszor nyomja meg, a mikrohullámú sütő 90 másodpercre kapcsol be stb.

ALAPBEÁLLÍTÁSOK

Amíg villog az alapértelmezett elkészítési idő kijelzése (miután a **FUNKCIÓVÁLASZTÓ** gombbal kiválasztotta a teljesítményszintet), az elkészítési idő a **VEZÉRLŐ** gomb megnyomásával módosítható.

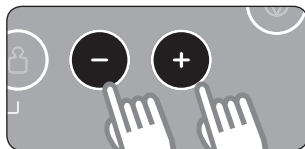
1. A **FUNKCIÓVÁLASZTÓ** gombbal válassza ki a kívánt mikrohullámú teljesítményszintet.



2. Az alapértelmezett időzítés villogni kezd.



3. Az alapértelmezett idő villogása közben: A kívánt idő beállításához nyomja meg a **VEZÉRLŐ** gombot.



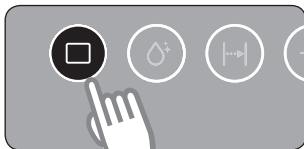
Amikor megszűnik a villogás, kövesse a kézikönyvben leírt lépéseket a beállítások módosításához.



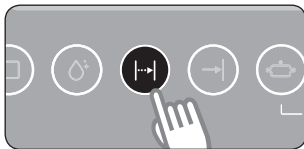
Több/kevesebb funkció: Főzés közben az előre beállított elkészítési idő az **ELKÉSZÍTÉSI IDŐ** gomb megnyomásával állítható be (az idő kijelzés villogni kezd). A jobb főzési teljesítmény érdekében nyomja meg a **VEZÉRLŐ** gombot.

AZ ELKÉSZÍTÉSI IDŐ BEÁLLÍTÁSA

1. A **FUNKCIÓVÁLASZTÓ** gombbal válassza ki a kívánt mikrohullámú teljesítményszintet. A teljesítményszintek beállításához a 24. oldalon talál eligazítást.

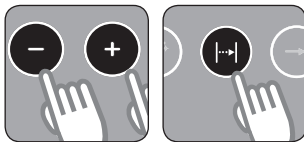


2. Nyomja meg az **ELKÉSZÍTÉSI IDŐ** gombot.

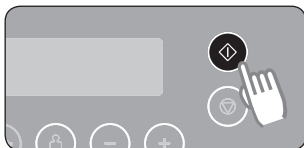


3. A kívánt **ELKÉSZÍTÉSI IDŐ** beállításához nyomja meg a **VEZÉRLŐ** gombot.

- Az elkészítési idő beállításának befejezéséhez nyomja meg az **ELKÉSZÍTÉSI IDŐ** gombot.
- Ha nem nyomja meg az **ELKÉSZÍTÉSI IDŐ** gombot, az elkészítési idő beállítása 5 másodperc elteltével automatikusan befejeződik.



4. Nyomja meg az **INDÍTÁS** gombot. A mikrohullámú sütő azonnal bekapcsol.



5. A beállított idő elteltével a készülék négyyszer hangjelzést ad, a kijelzőn pedig négyyszer megjelenik az „END” (Vége) felirat. A mikrohullámú sütő magától kikapcsol.



VIGYÁZAT

- Folyadékok (például víz) mikrohullámú melegítése során robbanásszerű, késleltetett forrás következhet be. Ez azt jelenti, hogy a folyadék látható mozgás nélkül felforrhat. A sütőből kivéve a folyadék gyorsan forni kezdhet és kifröccsenhet az edényből, ami sérülést okozhat. A kitörésszerű forrás elkerülhető, ha a folyadékba műanyag vagy üvegkanalat tesz, mielőtt azt a mikrohullámú sütőben elkészíti.
- Ügyeljen a cumisüvegekre és a bébiételekre:
- Az edények a mikrohullámú sütőben felforrósodhatnak!



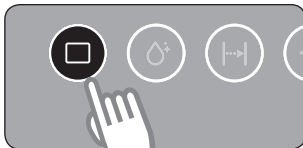
FIGYELEM

- Melegítés után a cumisüvegek és a bébiételes üvegek tartalmát meg kell keverni vagy fel kell rázni.
- Fogyasztás előtt az égési sérülések elkerülése érdekében gondosan ellenőrizze az étel/ital hőmérsékletét.

KÉSLELTETETT INDÍTÁS BEÁLLÍTÁSA

Például: a pontos idő 12:00, az elkészítési idő 5 perc, és Ön az elkészítést 16:00 órákor kívánja indítani.

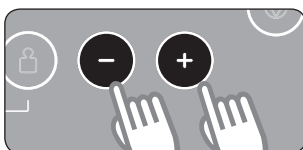
1. A **FUNKCIÓVÁLASZTÓ** gombbal válassza ki a kívánt mikrohullámú teljesítményszintet.



2. Az **ELKÉSZÍTÉSI IDŐ** gombbal állítsa be a kívánt elkészítési időt.
Az idő kijelzés villog.



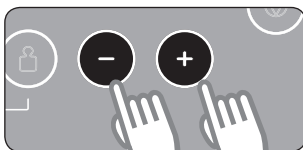
3. Nyomja meg a **VEZÉRLŐ** gombot és állítsa be a kívánt elkészítési időt (5:00).



4. Nyomja meg az **INDÍTÁSI IDŐ** gombot.
Megjelenik a pontos idő.



5. A **VEZÉRLŐ** gombbal állítsa be a kívánt indítási időt (16:00).
Megjelenik az indítási idő.



6. Nyomja meg az **ELKÉSZÍTÉSI IDŐ** gombot.
A mikrohullámú sütő négy óra elteltével automatikusan bekapcsol.

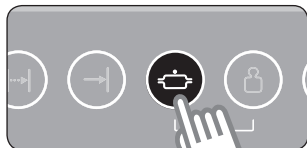


AZ AUTOMATIKUS MENÜ HASZNÁLATA

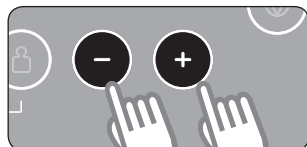
Az automatikus üzemmódban kedvenc ételei kényelmes elkészítése érdekében tíz előre programozott beállítás közül választhat. Az elkészítési időt és a teljesítményszintet magától beállítja a készülék. Az elkészítés elindítása előtt csak válassza ki a tíz beállítás egyikét és állítsa be a súlyt.

Az automatikus menü beállítása

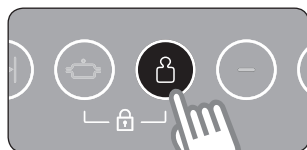
1. Nyomja meg az **AUTOMATIKUS FŐZÉS** gombot.



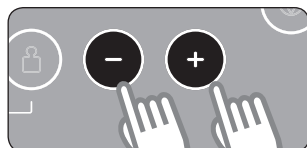
2. A **VEZÉRLŐ** gomb megnyomásával válassza ki a kívánt Automatikus menübeállítást. A 10 automatikus beállítás leírását a 19-20. oldal táblázatában találja.



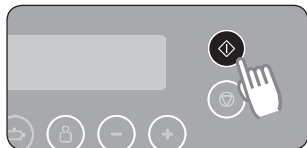
3. Ha módosítani kívánja a súlyt, nyomja meg a **SÚLY** gombot.



4. A kívánt súly kiválasztásához nyomja meg a **VEZÉRLŐ** gombot.



5. Nyomja meg az **INDÍTÁS** gombot.



Fontos

- Egyes Automatikus menük folyamatosak. Olyan is van, melynél az ételt meg kell fordítani. A sütő erre hangjelzéssel figyelmeztet.
- Működés közben a hőmérséklet és az idő nem módosítható.

Útmutató az automatikus menü beállításaihoz

Az alábbi táblázatban a 10 automatikus felmelegítési és főzőprogram látható. Az r-1 - r-6 program előmelegítésre szolgál. A c-1 - c-4 program főzésre használható.

A táblázat tartalmazza a mennyiséget, a főzést követő várakozási időt és a vonatkozó javaslatokat.

Ezek a programok mikrohullámú energiával működnek. A főzési idő és a teljesítményszint - az Ön kényelme érdekében - előre be van programozva. Az edények kiemeléséhez mindig használjon edényfogó kesztyűt!

Kód	Étel	Adag (kg)	Pihentetési idő (perc)	Javaslatok
Automatikus melegítés				
r-1	Italok Szobahőmérsékletű kávé, tej, tea, víz	0,25 (1 bögre) 0,5 (2 bögre)	1-2	A folyadékot töltsé kerámia bögrékbe, és fedetlenül melegítse. Egy bögrét középre helyezzen, két bögrét pedig egymással szembe, a görgős gyűrű köré a forgótányérra. Melegítés után hagyja állni a sütőben. A várakozási idő előtt és után keverje meg az italokat. A csészét óvatosan vegye ki (lásd a folyadékokra vonatkozó biztonsági utasításokat).
r-2	Vegyes tál (mélyhűtött)	0,3-0,35 0,4-0,45	3	Tegye az ételt kerámia tányérba, és takarja le háztartási fóliával. Helyezze a tányért a forgótányér közepére. Ez a program alkalmas a 3 összetevőből álló ételek melegítéséhez (pl. hús mártással, zöldség és egyféle köret, mint például burgonya, rizs vagy főtt tészta).
r-3	Leves/mártás (mélyhűtött)	0,2-0,25 0,4-0,45	2-3	Töltsé mély kerámia tányérba vagy tálba, és műanyag fedővel fedje le melegítés közben. Helyezze a levest a forgótányér közepére. A várakozási idő előtt és után is keverje jól át.
r-4	Ragu (mélyhűtött)	0,2-0,25 0,4-0,45	2-3	Töltsé mély kerámia tányérba vagy tálba, és műanyag fedővel fedje le melegítés közben. Helyezze a levest a forgótányér közepére. A várakozási idő előtt és után is keverje jól át.
r-5	Fagyasztott készétel (-18 °C)	0,3-0,35 0,4-0,45	3-4	Szűrje át a fagyasztott készételt takaró fóliát. Helyezze az ételt a forgótányér közepére. Ez a program alkalmas a 3 összetevőből álló ételek melegítéséhez (pl. hús mártással, zöldség és egyféle köret, mint például burgonya, rizs vagy főtt tészta).

Kód	Étel	Adag (kg)	Pihentetési idő (perc)	Javaslatok
r-6	Pattogatott kukorica	0,1-0,15	-	Mikrohullámú sütőben készítendő speciális terméket használjon. A gyártó utasításait követve helyezze a zacskót a forgótányér közepére. A program során a kukorica pattogni fog, és megnő a zacskó térfogata. Legyen óvatos, mikor kiveszi és kinyitja a forró zacskót.
Automatikus főzés				
c-1	Friss zöldségek	0,3-0,35 0,5-0,55	1-2	A megmosott zöldséget mérje le, és vágja egyforma darabokra vagy negyedekbe. Tegye a zöldséget fedeles üvegtálba. Adjon hozzá 45 ml (3 evőkanál) vizet. Helyezze a tálat a forgótányér közepére. Lefedve melegítse. Elkészítés után keverje meg.
c-2	Hámozott burgonya	0,5-0,55 0,7-0,75	2-3	A hámozott burgonyát mérje le, és vágja egyforma darabokra vagy negyedekbe. Tegye a zöldséget fedeles üvegtálba. Adjon hozzá 45-60 ml (3-4 evőkanál) vizet. Helyezze a tálat a forgótányér közepére. Lefedve melegítse.
c-3	Fehér rizs	0,25 0,35	5-10	Mérje le az előfőzött fehér rizst, és adjon hozzá kétszer annyi hideg vizet. Például: 0,25 kg rizs főzéséhez ½ liter hideg vizet adjon. Fedeles, pirexüveg tálat használjon. Helyezze a tálat a forgótányér közepére. Lefedve melegítse.
c-4	Fagyasztott zöldségek (-18 °C)	0,3-0,35 0,4-0,45	2-3	A fagyasztott zöldségeket (például brokkolit, sárgarépaszeleteket, karfioldarabokat és zöldborsót) tegye fedeles üvegtálba. Öntsön rá 1-2 ek. vizet. Helyezze a tálat a forgótányér közepére. Lefedve melegítse. Elkészítés után keverje meg.



Fontos: A legtöbb automatikus beállítás mikrohullámú energiával melegíti az ételt. Ezért ennél az üzemmódnál szigorúan be kell tartani a használható edénytípusokkal és a mikrohullámú sütéssel kapcsolatos biztonsági előírásokat.

A gyorskiolvasztás üzemmód beállítása

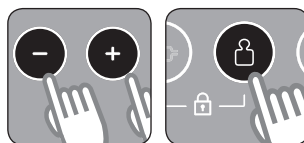
Kiolvasztáshoz öt előre programozott mikrohullámú beállítás közül választhat. A kiolvasztási időt és a teljesítményszintet magától beállítja a készülék. Mindössze a beállítást és a súlyt kell kiválasztania, és már indíthatja is kiolvasztást.

Nyissa ki a készülék ajtaját. Helyezze a fagyasztott ételt az üvegtálca közepére. Csukja be a gép ajtaját.

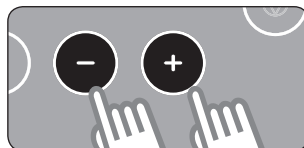
1. A **FUNKCIÓVÁLASZTÓ** gombbal lépjen a **GYORSKIOLVASZTÁS** ☼ szimbólumra.



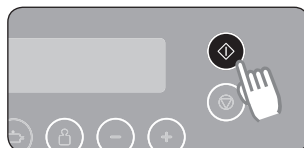
2. A **VEZÉRLŐ** gombbal válassza ki a kívánt kiolvasztási lehetőséget. A **SÚLY** gombbal állítsa be a kívánt kiolvasztási lehetőséget. (Az automatikus menü 5 beállításának leírása a 22. oldalon található táblázatban olvasható.)



3. A **VEZÉRLŐ** gomb megnyomásával válassza ki az étel súlyát.



4. Az elkészítés elindításához nyomja meg az **INDÍTÁS** gombot.



Ha az étel elkészült, a sütő négyszer pittyeg, a kijelzőn pedig négyszer felvilan az „End” (vége) felirat. Ezt követően a sütő 3 percenként egyszer hangjelzést ad.



Eredmény

- Megkezdődik a kiolvasztás.
- A kiolvasztás felénél a sütő jelzi, hogy meg kell fordítani az ételt.



Fontos

- Csak mikrohullámhoz engedélyezett edényeket használjon.
- Az étel kézi vezérléssel is kiolvasztható. Ehhez válassza a mikrohullámú főzés/melegítés funkciót 180 wattos teljesítményszinttel. További részleteket a „Főzés/Melegítés” című részben talál a 32-34. oldalon.

Az automatikus gyorskiolvasztási menübeállítások ismertetése

Az alábbi táblázat 5 gyorskiolvasztó programot mutat be, mennyiségekkel, várakozási idővel és a megfelelő ajánlásokkal. A kiolvasztás előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot az élelmiszerről.

Helyezze a fagyasztott húst, baromfit, halat és gyümölcsöt lapos üvegedényen vagy kerámiatányéron a forgótányérra.

Kód	Étel	Adag (kg)	Pihentetési idő (perc)	Javaslatok
Kiolvasztás				
d-1	Hús	0,2-2,0	20-120	A széleket mindig takarja le alufóliával. Fordítsa meg a húst, amikor a sütő hangjelzést ad. A program marha-, bárány-, sertéshúshoz, sült marhaszelethez, apróhúshoz és darált húshoz alkalmas.
d-2	Baromfi	0,2-2,0	20-120	A széleket mindig takarja le alufóliával. Fordítsa meg a húst, amikor a sütő hangjelzést ad. A program marha-, bárány-, sertéshúshoz, sült marhaszelethez, apróhúshoz és darált húshoz alkalmas.
d-3	Hal	0,2-2,0	20-110	Mindig takarja le a baromfi lábának és szárnyának végeit alumínium fóliával. Fordítsa meg a baromfit, amikor a sütő hangjelzést ad. Ez a program egész csirke és a csirke részeinek felmelegítéséhez egyaránt használható.
d-4	Kenyér/ Sütemény	0,1-1,0	10-60	Tegye a kenyeret az ajtó felé hosszirányban fektetve sütőpapírra a forgótányéron. Fordítsa meg, amikor a sütő hangjelzést ad. Helyezze a süteményt kerámia tálcára, majd - ha lehet - fordítsa át, amikor a sütő jelez. (A sütő tovább működik, majd leáll, amikor kinyitja az ajtót.) Ez a program alkalmas mindenféle szelet kenyer vagy egész cipő, valamint zsemlek és péksütemények kiolvasztására. Tegye egymás mellé a zsemleket. Ez a program alkalmas mindenféle kelt tésztából készült sütemény, piskóta, túrótorta és vajastésza kiolvasztásához. Nem alkalmas vajas tészta, ropogós tészta, gyümölcsös és krémes sütemények, valamint csokoládéval bevont sütemények kiolvasztásához.
d-5	Gyümölcs	0,1-0,8	5-30	Oszlassa el egyenletesen a gyümölcsöket kerámiatálcán. A program mindenféle gyümölcs kezelésére alkalmas.



Fontos: Automatikus üzemmódban a készülék mikrohullámú energiával melegíti az ételt. Ezért ennéل az üzemmódnál szigorúan be kell tartani a használható edénytípusokkal és a mikrohullámú sütéssel kapcsolatos biztonsági előírásokat.

A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ MŰKÖDÉSE

A mikrohullámú sütő mikrohullámok használatával melegíti és főzi az ételt. A mikrohullámok éppoly elektromágneses hullámok, mint a rádió- és televíziós hullámok. A rádió a hullámokat hanggá, a mikrohullámú sütő pedig hővé alakítja. A hő növekedését az okozza, hogy a mikrohullámok az ételben mindig jelen lévő víz- és zsírmolekulák gyors mozgását idézik elő. A molekulák gyors egymás melletti mozgása súrlódást idéz elő. A súrlódás hőt termel (próbálja ki: dörzsölje gyorsan össze kezét). A mikrohullámú sütő főzésre és kiolvasztásra használható.

Mikrohullámú sütéshez és főzéshez alkalmas edények:

Az edénynek a maximális hatásfok érdekében át kell engednie a mikrohullámokat. A mikrohullámokat a fém, például a rozsdamentes acél, az alumínium és a réz visszaveri, akadálytalanul át tudnak azonban hatolni a kerámián, üvegen, porcelánon és műanyagon, éppúgy, mint a papíron és a fán. Ezért az ételt nem szabad fémedényekben készíteni.

Mikrohullámú sütéshez és főzéshez felhasználható élelmiszerek:

Mikrohullámú főzéshez számos ételféleség alkalmas, többek között a friss vagy fagyasztott zöldség, gyümölcs, tészta, rizs, gabona, bab, hal és hús. Mikrohullámú sütőben készíthet mártásokat, tejsodót, levest, gőzölt pudingot, befőttet és csatnit is.

Az étel lefedése főzéskor

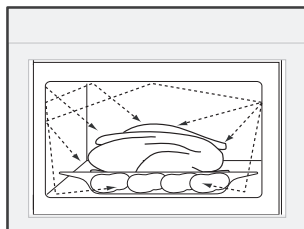
Nagyon lényeges az étel lefedése főzés közben, mivel az elpárolgó vízből képződő gőz hozzájárul a főzés folyamatához. Az étel többféle módon fedhető le: pl. kerámia tányérral, műanyag fedővel, vagy mikrohullámú sütőben használható tapadófóliával.

Pihentetési idők

Mivel az étel közepét a hőeloszlás főzi meg, a főzés még az étel mikrohullámú sütőből való kivétele után is folytatódik. Ezért a receptekben és a jelen útmutatóban megadott pihentetési időket be kell tartani, hogy az étel egészen a közepéig egyenletesen főjön meg.

Főzési elv

1. A magnetron által termelt mikrohullámokat egy keverőrendszer egyenletesen eloszlatja. Így az étel egyenletesen sül át.
2. A mikrohullámok kb. 2,5 cm mélységig hatolnak az ételbe. Ezután a hőnek az étel belsejében történő eloszlásával folytatódik a főzés.
3. A főzési idő a használt edény és az étel tulajdonságai szerint változnak:
 - Mennyiség és sűrűség
 - Víztartalom
 - Kiindulási hőmérséklet (fagyasztott vagy nem)



A MIKROHULLÁMÚ ÜZEMMÓD HASZNÁLATA

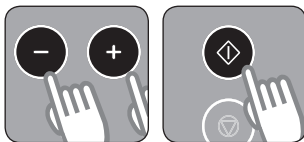
A mikrohullámok nagyfrekvenciás elektromágneses hullámok. Mikrohullámú sütéskor a mikrohullámú energia áthatol az ételen, és annak víz-, zsír- és cukortartalma magába szívja azt. Az étel molekulái a mikrohullámok hatására gyors mozgást folytatnak. A gyors mozgás sűrűdést kelt, és az ebből származó hő hatására puhul meg az étel.

A mikrohullám mód beállítása

1. A **FUNKCIÓVÁLASZTÓ** gombbal válassza ki a kívánt mikrohullámú teljesítményszintet. A kijelzőn megjelenik az időtartam és a teljesítményszint.



2. A kívánt elkészítési idő beállításához nyomja meg a **VEZÉRLŐ** gombot. Az elkészítés elindításához nyomja meg az **INDÍTÁS** gombot.



 Ha az ételt rövid ideig maximális teljesítményen (900 W) kívánja melegíteni, ezt egyszerűen az **INDÍTÁS** gomb egyszeri lenyomásával is megteheti: minden további 30 másodperchez egyszer kell lenyomnia a gombot. A sütő azonnal elindul.

Útmutató a mikrohullámú teljesítményszintekhez

TELJESÍTMÉNYSZINT	SZÁZALÉKARÁNY (%)	KIMENETI TELJESÍTMÉNY (W)	MEGJEGYZÉS
MAGAS	100	900	Folyadékok felmelegítéséhez.
VISZONYLAG MAGAS	83	750	Étel felmelegítéséhez és főzéséhez.
KÖZEPESEN MAGAS	67	600	Étel felmelegítéséhez és főzéséhez.
KÖZEPES	50	450	Húsok sütéséhez és kényes ételek felmelegítéséhez.
KÖZEPESEN ALACSONY	33	300	
KIOLVASZTÁS	20	180	Kiolvasztáshoz és folyamatos főzéshez.
ALACSONY	11	100	Kényes ételek kiolvasztásához.

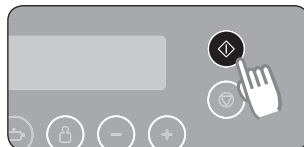
Az elkészítési idő beállítása

A hagyományos módon történő főzéshez hasonlóan a mikrohullámú sütőnél is előfordulhat, hogy az étel tulajdonságaitól függően vagy ízlésének megfelelően némileg módosítania kell a főzési időket. Megteheti, hogy:

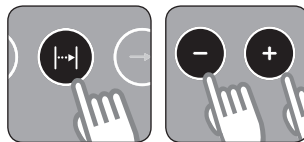
- Az ajtót kinyitva bármikor ellenőrzi, hol tart az elkészítés
- Növeli vagy csökkenti a hátralévő elkészítési időt

1. Az étel elkészítési ideje az **INDÍTÁS** gomb minden egyes megnyomásával 30 másodperccel növelhető.

(**Például:** Az elkészítési idő három perccel való növeléséhez az **INDÍTÁS** gombot hatszor kell megnyomni.)



2. Elkészítés közben az étel elkészítési idejének növeléséhez vagy csökkentéséhez nyomja meg az **ELKÉSZÍTÉSI IDŐ** és a **VEZÉRLŐ** gombot.



Útmutató a mikrohullámú sütőben használható edényekkel kapcsolatban

A mikrohullámú üzemmódban használt edényeknek át kell engedniük a mikrohullámokat, hogy azok behatolhassanak az étel belsejébe. A fémek (pl. rozsdamentes acél, alumínium és réz) visszaverik a mikrohullámokat. Ezért fémből készült sütőedényeket ne használjon. A mikrohullámú sütőben használható jelöléssel rendelkező edények mindegyike használható. A használható edényekkel kapcsolatban további információt a következő útmutatóban talál. Mikrohullám üzemmódban a kerámiatálcát mindig az 1. szintre kell helyezni.

Főzőeszköz	Mikrohullámú sütőben használható	Megjegyzések
Alufólia	✓ x	Kis mennyiségekben használható egyes területek túlsülése ellen. Ív kisülés keletkezhet, ha a fólia túl közel van a sütő falához, vagy, ha túl sok fóliát használ.
Porcelán és agyagedény	✓	A porcelán, a cserép, a fajansz és csontporcelán edények általában alkalmazhatók a mikrohullámú sütőben, feltéve, hogy nincs rajtuk fém díszítés.
Eldobható poliészter ételdobozok	✓	Egyes fagyasztott ételeket ilyenekbe csomagolják.
Gyorsételek csomagolása		
• Polisztirol poharak, tartók	✓	Étel melegítésére használhatók. A túlmelegítéstől a polisztirol megolvadhat.
• Papírzacskók vagy újságpapír	x	Tűzet foghat.
• Újrahasznosított papír vagy fémszegélyek	x	Ív kisülést okozhat.
Üvegedény		
• Főző- és tálalóedény egyben	✓	Használható, ha nincs rajta fém díszítés.
• Finomüveg edények	✓	Ételek és italok melegítésére használható. A kényes üveg eltörhet vagy megrepedhet hirtelen melegítéskor.
• Befőtt üvegek	✓	A fedelét le kell venni. Csak melegítésre használható.
Fém		
• Edények	x	Ív kisülést vagy tüzet eredményezhet.

Főzőeszköz	Mikrohullámú sütőben használható	Megjegyzések
Fagyasztózacskó zárószalagja	x	
Papír - Tányér, pohár, szalvéta, papírtörülköző - Újrahasznosított papír	✓ x	Rövid főzési és melegítési időhöz. A fölösleges nedvesség felszívására is használható. Ív kisülést okozhat.
Műanyag - Tárolódobozok - Tapadófólia - Fagyasztózacskók	✓ ✓ ✓ x	Különösen hőálló műanyag esetén. Bizonyos egyéb műanyagok deformálódhatnak vagy elszíneződhetnek magas hőmérsékleten. Melamin műanyagok használata tilos. A nedvesség megtartására használható. Az étellel nem érintkezhet. Óvatosan távolítsa el a fóliát, mert forró gőz szállhat fel. Csak ha főzhető vagy sütőben használható. Ne legyen hermetikusan zárt. Szükség esetén villával szurkálja meg.
Zsírpapír	✓	A nedvességtartalom megőrzésére és a kifröccsenés megelőzésére alkalmazható.



Az „íves kisülés” a sütőben keletkező szikrát jelöli a mikrohullámú sütőknél.

✓ : Ajánlott

✓ x: Körültekintően használja

x : Nem biztonságos

Útmutató mikrohullámú sütéshez, főzéshez

Mikrohullámok

A mikrohullámú energia gyakorlatilag áthatol az ételen, és annak víz-, zsír- és cukortartalma magába szívja.

Az étel molekulái a mikrohullámok hatására gyors mozgást folytatnak. A gyors mozgás sűrűlődni kelt, és az ebből származó hő hatására puhul meg az étel.

Főzés

Mikrohullámú sütéshez és főzéshez alkalmas edények:

Az edénynek a maximális hatásfok érdekében át kell engednie a mikrohullámokat. A mikrohullámokat a fém, például a rozsdamentes acél, az alumínium és a réz visszaveri, akadálytalanul át tudnak azonban hatolni a kerámián, üvegen, porcelánon és műanyagon, éppúgy, mint a papíron és a fán. Ezért az ételt nem szabad fémedényekben készíteni.

Mikrohullámú üzemmódban mindig helyezze be az üveg forgótányért. Az edényeket és az ételt helyezze a forgótányérra.

Mikrohullámú sütéshez és főzéshez felhasználható élelmiszerek:

Mikrohullámú főzéshez számos ételféleség alkalmas, többek között a friss vagy fagyasztott zöldség, gyümölcs, tészta, rizs, gabona, bab, hal és hús. Mikrohullámú sütőben készíthet mártásokat, tejsodót, levest, gőzölt pudingot, befőttet és csatnit is. Általában véve a mikrohullámú főzés ideális minden olyan ételhez, amelyet rendszeren tűzhelyen készítené el. Például vaj vagy csokoládé olvasztása (lásd az egyszerű és gyorsan végrehajtható tippeket az útmutató végén található fejezetben).

Az étel lefedése főzéskor

Nagyon lényeges az étel lefedése főzés közben, mivel az elpárolgó vízből képződő gőz hozzájárul a főzés folyamatához. Az étel többféle módon fedhető le: pl. kerámia tányérral, műanyag fedővel, vagy mikrohullámú sütőben használható tapadófóliával.

Pihentetési idők

A főzés befejeztével fontos az ételt állni hagyni, hogy a hőmérséklet az étel belsejében egyenletes legyen.

Főzési útmutató fagyasztott zöldségekhez

Használjon megfelelő méretű pirexüveg tálat fedővel, helyezze a forgótányérra. Az ételt főzze lefedve a minimális ideig - lásd a táblázatot. A kívánt eredmény eléréséig folytassa a főzést.

Főzés közben kétszer, főzés után egyszer keverje meg. Főzés után sózza és fűszerezze meg, és adjon hozzá vaját. Lefedve hagyja állni.

Étel	Adag (g)	Teljesítmény (W)	Idő (perc)	Pihentetési idő (perc)	Tudnivalók
Spenót	150	600	5-7	2-3	Adjon hozzá 15 ml (1 evőkanál) hideg vizet.
Brokkoli	300	600	8-10	2-3	Adjon hozzá 30 ml (2 evőkanál) hideg vizet.
Borsó	300	600	7-9	2-3	Adjon hozzá 15 ml (1 evőkanál) hideg vizet.
Zöldbab	300	600	7½-9½	2-3	Adjon hozzá 30 ml (2 evőkanál) hideg vizet.
Vegyes zöldség (sárgarépa/ zöldborsó/ kukorica)	300	600	7-9	2-3	Adjon hozzá 15 ml (1 evőkanál) hideg vizet.
Vegyes zöldség (wok típusú)	300	600	7½-9½	2-3	Adjon hozzá 15 ml (1 evőkanál) hideg vizet.

Főzési útmutató friss zöldségekhez

Használjon megfelelő méretű pirexüveg tálat fedővel. Minden 250 grammhoz adjon 30-45 ml (2-3 evőkanál) hideg vizet, hacsak a javaslatban nincs ettől eltérő vízmennyiség - lásd a táblázatot. Az ételt főzze lefedve a minimális ideig - lásd a táblázatot. A kívánt eredmény eléréséig folytassa a főzést. Főzés közben és után keverje meg egyszer. Főzés után sózza és fűszerezze meg, és adjon hozzá vaját. 3 perccig lefedve hagyja állni.



Tipp: A friss zöldségeket vágja egyenlő darabokra. Minél kisebbre vágja, annál hamarabb megfő.

Minden friss zöldséget maximális mikrohullámú energiával kell főzni (900 W).

Étel	Adag (g)	Idő (perc)	Pihentetési idő (perc)	Tudnivalók
Brokkoli	250 500	3-4 6½-7½	3	Szedje szét egyforma méretű rózsákra. A szárakat helyezze középre.
Kelbimbó	250	5-6	3	Adjon hozzá 60-75 ml (5-6 ek.) vizet.
Sárgarépa	250	4-5	3	A sárgarépát vágja egyforma szeletekre.
Karfiol	250 500	4-5 7-8	3	Szedje szét egyforma méretű rózsákra. A nagy rózsákat vágja félbe. A szárakat helyezze középre.
Cukkini	250	3-4	3	Szeletelje fel a cukkinit. Adjon hozzá 30 ml (2 ek.) vizet vagy egy darabka vajat. Éppen csak puhulásig főzze.
Padlizsán	250	3-4	3	A padlizsánt vágja vékony szeletekre, és hintse meg 1 evőkanál citromlével.
Póréhagyma	250	3-4	3	A póréhagymát vágja vastag szeletekre.
Gomba	125 250	1-2 2-3	3	Készítsen elő apró egész gombafejeket vagy szeletelt gombát. Vízet ne tegyen hozzá. Hintse meg citromlével. Sózza és borsozza meg. Tálalás előtt csöpögtesse le.
Hagyma	250	4-5	3	A hagymát vágja félbe vagy szeletelje fel. Csak 15 ml (1 ek.) vizet adjon hozzá.
Paprika	250	4-5	3	A paprikát vágja kis szeletekre.
Burgonya	250 500	4-5 7-8	3	A hámozott burgonyát mérje le, és vágja egyforma darabokra vagy negyedekre.
Karalábé	250	5-6	3	A karalábét vágja kis kockákra.

Főzési útmutató rizshez és tésztahoz

Rizs Nagyméretű, fedeles, pirexüveg tálat használjon - a rizs főzés közben a duplájára dagad. Tegye a forgótányérra. Lefedve melegítse. A főzés befejeztével a várakozási idő előtt keverje meg, sózza és fűszerezze, és adjon hozzá vajat. Megjegyzés: előfordulhat, hogy a rizs a főzési idő végéig nem szívja magába az összes vizet.

Tészta Nagy pirexüveg tálat használjon. Adjon hozzá forrásban lévő vizet, egy csipetnyi sót, és keverje jól össze. Fedő nélkül melegítse. Főzés közben és utána keverje meg. Lefedve hagyja állni, utána alaposan csöpögtesse le.

Étel	Adag (g)	Teljesítmény (W)	Idő (perc)	Pihentetési idő (perc)	Tudnivalók
Fehér rizs (előfőzött)	250 375	900	16-17 18-19	5	Adjon hozzá 500 ml hideg vizet. Adjon hozzá 750 ml hideg vizet.
Barna rizs (előfőzött)	250 375	900	21-22 23-24	5	Adjon hozzá 500 ml hideg vizet. Adjon hozzá 750 ml hideg vizet.
Vegyes rizs (hántolt + vadrizs)	250	900	16-18	5	Adjon hozzá 500 ml hideg vizet.
Vegyes gabonafélék (rizs + gabona)	250	900	18-19	5	Adjon hozzá 400 ml hideg vizet.
Tészta	250	900	10-12	5	Adjon hozzá 1000 ml forró vizet.

Melegítés

Mikrohullámú sütőjében a hagyományos sütőkben és tűzhelyeken szokásos idő töredéke alatt melegítheti fel ételét. Alkalmazza az alábbi táblázatban útmutatóul megadott teljesítményszinteket és melegítési időket. A táblázatban közölt idők +18 ~ +20 °C körüli szobahőmérsékletű folyadékokat, vagy +5 - +7 °C körüli hőmérsékletre lehűtött ételeket vesznek alapul.

Elrendezés és lefedés

Ne melegítsen nagyméretű ételeket (pl. egybesült húst), mivel ezek hajlamosak túlfőni és kiszáradni, mielőtt a közepük átvénne a hőt. Kis darabokat sikeresebben melegíthet.

Teljesítményszintek és keverés

Egyes ételeket 900 watton melegíthet fel, míg másokhoz 750, 600, 450 vagy mindössze 300 wattot kell beállítani. Útmutatásért tekintse meg a táblázatot. Általában érdemes alacsonyabb teljesítményszinten melegíteni, ha az étel kényes, nagy mennyiségű, vagy ha valószínűleg nagyon gyorsan felmelegszik (például vagdalthús-pástétom).

Az optimális eredmény érdekében melegítés közben jól keverje át, vagy fordítsa meg az ételt. Tálalás előtt lehetőleg újra keverje meg.

Csak különös körületekintéssel melegítsen folyadékokat és bébiételt. A folyadékokat a kitörésszerű forrás és az esetleges forrázás elkerülése érdekében melegítés előtt, közben és után is keverje meg. A várakozási idő alatt hagyja őket a mikrohullámú sütőben. Tegyen a folyadékba műanyag kanalat vagy üvegpalcat. Kerülje az étel túlmelegítését (és ezáltal elrontását). Célszerű rövidebb melegítési időt beállítani, és szükség esetén még tovább melegíteni.

Melegítési és pihentetési idők

Amikor először melegít ételt, hasznos, ha későbbi felhasználásra feljegyzí az időtartamot. Mindig ellenőrizze, hogy a melegített étel teljes egészében átvette-e a hőt.

Melegítés után az egyenletes hőeloszlás biztosítása céljából rövid ideig hagyja állni az ételt. A javasolt várakozási idő melegítés után 2-4 perc, hacsak a táblázat mást nem ajánl. Folyadék és bébiétel melegítésénél különös gondossággal járjon el. Lásd a biztonsági óvintézkedéseket tartalmazó fejezetet is.

Folyadékok melegítése

Az egyenletes hőeloszlás érdekében a sütő kikapcsolása után mindig hagyjon legalább 20 másodperc várakozási időt. Melegítés közben szükség szerint, melegítés után MINDIG keverje meg. A kitörésszerű forrás és esetleges forrázás elkerülése érdekében tegyen az italba kanalat vagy üvegpalcat, és melegítés előtt, közben és után is keverje meg.

Bébiétel melegítése

Bébiétel Az ételt szedje ki kerámia mélytányérba. Fedje le műanyag fedővel. Melegítés után jól keverje meg! Tálalás előtt 2-3 percig hagyja állni. Keverje meg újra, és ellenőrizze a hőmérsékletét. Ajánlott tálalási hőmérséklet: 30-40 °C között.

Anyatej A tejet tölts sterilizált üvegbe. Fedő nélkül melegítse. Cumisüveget ne melegítsen cumival együtt, mivel az üveg túlhevülés hatására felrobbanhat. A várakozási idő előtt, majd tálalás előtt újra jól rázza fel! A bébiétel vagy tej hőmérsékletét mindig gondosan ellenőrizze, mielőtt a babának adná. A javasolt tálalási hőmérséklet kb. 37 °C.

Megjegyzés A bébiételeket az égési sérülések megelőzése céljából mindig gondosan kell ellenőrizni. Melegítéshez a következő táblázatban megadott teljesítményszinteket és időtartamokat vegye figyelembe.

Folyadékok és ételek melegítése

Melegítési útmutatóul az alábbi táblázatban megadott teljesítményszinteket és időtartamokat vegye figyelembe.

Minden fagyasztott élelmiszert a kiolvasztó teljesítményszinten (180 W) kell kiolvasztani. Használja a kerámiatálcaát az 1. szinten.

Étel	Adag	Teljesítmény (W)	Idő (perc)	Pihentetési idő (perc)	Tudnivalók
Italok (kávé, tea, víz)	250 ml (1 bögre) 500 ml (2 bögre)	900	1½-2 3-3½	1-2	Töltsé csészékbe, és fedetlenül melegítse: 1 csészét középen, 2 csészét egymás mellé. A várakozási idő alatt hagyja őket a mikrohullámú sütőben, és jól keverje meg őket.
Leves (mélyhűtött)	250 g 450 g	900	2½-3½ 3½-4½	2-3	Szedje ki kerámia mélytányérba vagy kerámia levestálba. Fedje le műanyag fedővel. Melegítés után jól keverje meg. Tálalás előtt újra keverje meg.
Ragu (mélyhűtött)	450 g	600	5½-6½	2-3	A ragut szedje ki kerámia mélytányérba. Fedje le műanyag fedővel. Melegítés közben időnként, pihentetés és tálalás előtt újra keverje meg.
Tészta szósszal (mélyhűtött)	350 g	750	4-5	3	A tésztát (pl. spagetti vagy tojásos metélt) szedje ki kerámia lapostányérra. Mikrohullámon használható tapadófóliával fedje le. Tálalás előtt keverje meg.
Töltött tészta szósszal (mélyhűtött)	350 g	750	4½-5½	3	A töltött tésztát (pl. ravioli, tortellini) szedje ki kerámia mélytányérba. Fedje le műanyag fedővel. Melegítés közben időnként, pihentetés és tálalás előtt újra keverje meg.
Vegyes tál (mélyhűtött)	350 g	600	4½-5½	3	Állítson össze egy 2-3 mélyhűtött összetevőből álló fogást egy kerámia tányéron. Fedje le mikrohullámú sütőben használható tapadófóliával.

Bébiétel és anyatej melegítése

A melegítéshez útmutatóul az alábbi táblázatban megadott teljesítményszinteket és időtartamokat vegye figyelembe.

Étel	Adag	Teljesítmény (W)	Idő	Pihentetési idő (perc)	Tudnivalók
Bébiétel (zöldségek + hús)	190 g	600	30 mp.	2-3	Szedje ki kerámia mélytányérba. Lefedve melegítse. A melegítési idő leteltével keverje meg. 2-3 percig hagyja állni. Tálalás előtt jól keverje meg, és gondosan ellenőrizze a hőmérsékletét.
Kása babáknak (gabona + tej + gyümölcs)	190 g	600	20 mp.	2-3	Szedje ki kerámia mélytányérba. Lefedve melegítse. A melegítési idő leteltével keverje meg. 2-3 percig hagyja állni. Tálalás előtt jól keverje meg, és gondosan ellenőrizze a hőmérsékletét.
Anyatej	100 ml 200 ml	300	20-30 mp. 50-60 mp.	2-3	Jól keverje meg vagy rázza fel, és töltsse sterilizált üvegbe. Helyezze az ételt a forgótányér közepére. Fedő nélkül melegítse. Jól rázza fel, és legalább 3 percig hagyja állni. Mielőtt a babának adná, jól keverje meg, és gondosan ellenőrizze a hőmérsékletét.

Kiolvasztás

- A mikrohullámok ideálisak fagyasztott étel kiolvasztására. A mikrohullámok finoman, rövid idő alatt olvasztják ki az ételt. Ez nagy segítség lehet váratlan vendégek érkezésekor.
- A fagyasztott baromfit főzés előtt alaposan ki kell olvasztani. Vegyen le a csomagról minden fém kötözőhuzalt, és távolítsa el a csomagolást, hogy a kiolvadt folyadék lecsöpöghessen.
- A fagyasztott szárnyast fedő nélkül tegye egy tála. Féldőben fordítsa meg, csepegtesse le, és amint lehet, vegye ki a belsőségeket.
- Időnként ellenőrizze, nem meleg-e az étel. Ha a fagyasztott élelmiszer kisebb, vékonyabb részei elkezdnek felmelegedni, ezeket a kiolvasztás idejére egészen kis alufólia csíkokkal beburkolhatja.
- Ha a szárnyas külső része elkezd felmelegedni, hagyja abba a kiolvasztást, és mielőtt folytatná, 20 percig hagyja állni.
- A halat, húst és szárnyast a tökéletes felengedés érdekében hagyja állni. A teljes kiolvadáshoz szükséges várakozási idő a kiolvasztott mennyiségtől függően eltér.



Tipp

- A nagyméretű, tömör darabok kiolvasztásához használja a kiolvasztó programot. Az étel fokozatosan és egyenletesen olvad ki, így elkerülhető, hogy az étel külseje kiszáradjon, miközben a közepe fagyos marad.
- A kiolvasztás gyorsabbá tehető, ha egy idő után az ételt kisebb darabokra vágja.
- Nagyobb hússzeletek és sűrű állagú étel esetén a kiolvasztást néhány szünet beiktatásával végezze.
- Ha szabálytalan alakú ételt olvaszt ki, a kiengedési idő felénél a vékonyabb részeket alufóliával letakarhatja vagy becsomagolhatja.
- Lefagyasztáskor előre gondoskodhat a könnyebb kiolvasztásról a mikrohullámú sütőben, ha nem használ alufóliát vagy alutálcát, illetve ha laposabb adagokban fagyasztja le az ételt.

-18 és -20 °C körüli hőmérsékletű fagyasztott ételek kiolvasztásához útmutatóul a következő táblázatot használja.

Minden fagyasztott élelmiszert a kiolvasztó teljesítményszinten (180 W) kell kiolvasztani.

Étel	Adag	Idő (perc)	Pihentetési idő (perc)	Tudnivalók
Hús				
Darált marhahús	250 g 500 g	4-6 9-11	15-30	Tegye a húst kerámia- vagy üvegtányéron a forgótányérra. A vékonyabb széleket borítsa be alufóliával.
Sertésszelet	250 g	7-8		A kiolvasztási idő felénél fordítsa meg.
Baromfi				
Csirkedarabok	500 g (2 db)	12-14	15-60	A darabolt csirkét először a bőrös részekkel lefelé, az egész csirkét pedig először mellével lefelé helyezze egy kerámia- vagy üvegtányérra. A vékonyabb részeket, mint például szárnyvégek, borítsa be alufóliával. A kiolvasztási idő felénél fordítsa meg.
Egész csirke	1200 g	28-32		
Hal				
Halszeletek	200 g	6-7	10-25	A fagyasztott halat kerámia- vagy üvegtányér közepére helyezve tegye a forgótányérra.
Egész hal	400 g	11-13		Úgy helyezze el, hogy a vékonyabb részek a vastagabbak alá kerüljenek. Takarja le a filék keskeny végét és az egész hal farkát alumínium fóliával. A kiolvasztási idő felénél fordítsa meg.
Gyümölcs				
Bogyós gyümölcsök	300 g	6-7	5-10	A gyümölcsöt ossza el egyenletesen egy nagy átmérőjű kerek, lapos üvegtányéron.
Kenyér				
Zsemle (egyenként kb. 50 g)	2 db 4 db	1-1½ 2½-3	5-20	A zsemleket körben vagy vízszintes sorban helyezze a kerámia tányér közepére egy papírtörőre. A kiolvasztási idő felénél fordítsa meg.
Pirítós/szendvics	250 g	4-4½		
Bajor rozskenyér (búza- + rozsliszt)	500 g	7-9		

Könnyen és gyorsan

Vaj olvasztása

Tegyen 50 g vajat egy kis üveg mélytányérba.

Fedje le műanyag fedővel.

900 watton melegítse 30-40 másodpercig, míg a vaj megolvad.

Csokoládé megolvasztása

Tegyen 100 g csokoládét egy kis üveg mélytányérba.

450 watton melegítse 3-5 percig, míg a csokoládé meg nem olvad.

Olvasztás közben egyszer-kétszer keverje meg. Az edények kiemeléséhez mindig használjon edényfogó kesztyűt!

Kristályos méz olvasztása

Tegyen 20 g kristályos mézet egy kis üveg mélytányérba.

300 watton melegítse 20-30 másodpercig, míg a méz megolvad.

Zselatin olvasztása

A száraz zselatinlapokat (10 g) 5 percre tegye hideg vízbe.

A lecsöpögtetett zselatint helyezze kis pirexüveg tálba.

300 watton egy percig melegítse.

Olvadás után keverje meg.

Máz/cukormáz főzése (süteményekhez és tortákhoz)

Az instant bevonót (kb. 14 g) keverje össze 40 g cukorral és 250 ml hideg vízzel.

Pirexüveg tálban fedő nélkül, 900 watton főzze 3½ - 4½ percig, míg a máz/cukormáz áttetsző nem lesz.

Főzés közben kétszer keverje meg.

Lekvárfőzés

Tegyen 600 g gyümölcsöt (például vegyes bogyós gyümölcsöt) egy megfelelő méretű fedeles pirexüveg tálba.

Tegyen hozzá 300 g tartósító cukrot, és jól keverje össze.

Lefedve főzze 900 watton 10-12 percig.

Főzés közben többször keverje meg.

Csavaros tetejű lekváros üvegekbe töltsse.

5 percig hagyja állni fedéllel lefelé.

Pudingfőzés

A pudingot a gyártó utasításainak megfelelően jól keverje össze cukorral és tejjel (500 ml).

Használjon megfelelő méretű pirexüveg tálat fedővel.

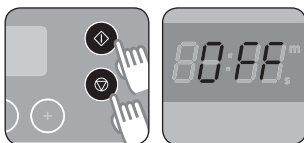
Lefedve főzze 900 watton 6-7 percig.

Főzés közben többször jól keverje meg.

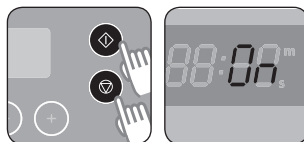
A HANGJELZÉS KIKAPCSOLÁSA

Ha elkészült, a sütő hangjelzést ad, a kijelzőn pedig négyszer felvillan az „End” (Vége) felirat.

1. A hangjelzés kikapcsolásához tartsa lenyomva egyszerre az **INDÍTÁS** és a **LEÁLLÍTÁS** gombot egy másodpercig. A kijelzőn megjelenik az „OFF” (Ki) jelzés.



2. A hangjelzés visszakapcsolásához nyomja meg ismét egyszerre az **INDÍTÁS** és a **LEÁLLÍTÁS** gombot, és tartsa benyomva egy másodpercig. A kijelzőn megjelenik az „ON” (Be) jelzés.



GYERMEKZÁR

A sütő gyermekzár funkciójával zárolhatja a kezelőpanelt, és megakadályozhatja a sütő nem szándékos használatát.

A sütő zárolása

1. Nyomja meg egyszerre az **AUTOMATIKUS MENÜ** és a **SÚLY** gombot, és tartsa lenyomva 3 másodpercig.



2. A kijelzőn láthatóvá válik egy lakat szimbólum, ez mutatja, hogy valamennyi funkció zárolva van.

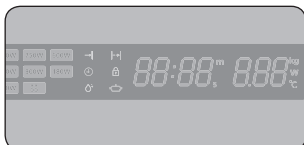


A sütő zárolásának feloldása

1. Nyomja meg egyszerre az **AUTOMATIKUS MENÜ** és a **SÚLY** gombot, és tartsa lenyomva 3 másodpercig.



2. A lakat szimbólum eltűnik, ez mutatja, hogy valamennyi funkció újra használható.



tisztítás és karbantartás

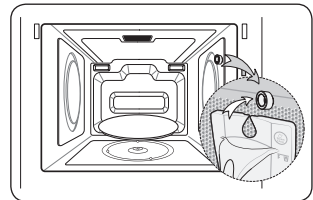
A GŐZTISZTÍTÁS FUNKCIÓ HASZNÁLATA

A víztisztító rendszer által előállított gőz megnedvesíti a sütő belső terének felszínét. A víztisztító funkció használatát követően könnyen meg tudja tisztítani a mikrohullámú sütő belső terét.

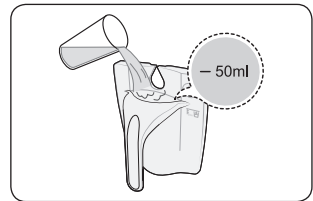
Fontos:

- A funkciót csak akkor használja, ha a mikrohullámú sütő teljesen lehűlt szobahőmérsékletre.
- NE használjon desztillált vizet.
- A mikrohullámú sütő tisztításához NE használjon nagynyomású víz- vagy gőztisztítót.

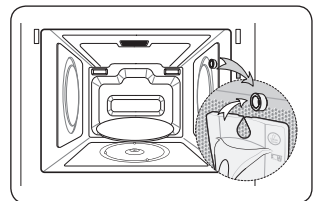
1. Nyissa ki a készülék ajtaját.



2. Töltse fel a víztároló edényt az edény külső felületén látható jelzővonalig (vízszint).
(A vonal kb. 50 ml-t jelöl.)

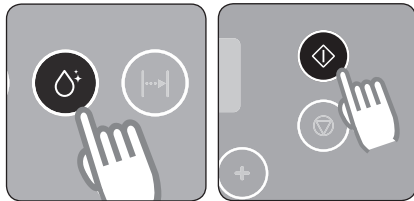


3. Helyezze a víztároló edényt a főztér jobboldali falában található felső edénytartóba.

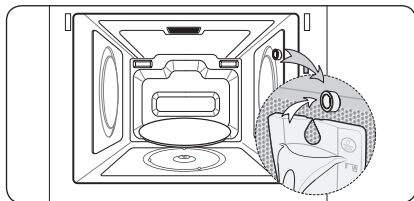


4. Csukja be a gép ajtaját.

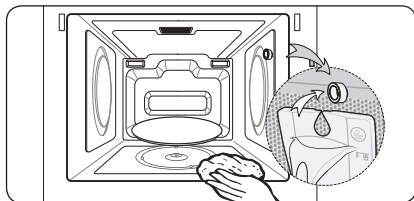
5. Nyomja meg a **GŐZTISZTÍTÁS** és az **INDÍTÁS** gombot. Előfordulhat, hogy tisztítás közben homályosan látszik, de ez nem hiba, mivel a gőz belülről elhomályosítja a világitást.



6. Nyissa ki a készülék ajtaját.



7. Törölje át a sütő belső terét száraz konyharuhával. Vegye ki a forgótányért, és a görgős gyűrűt tisztítsa meg konyhai papírtörővel.



VIGYÁZAT

- A víztároló edény csak „Gőztisztítás” üzemmódban használható.
- Szilárd halmazállapotú anyagok főzésekor távolítsa el a víztároló edényt, mert kárt vagy tüzet okozhat a mikrohullámú sütőben.

A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ TISZTÍTÁSA

Rendszeresen tisztítsa meg a sütőt, hogy az olaj és az ételmaradványok ne rakódhassanak rá. Különösen ügyeljen a belső és külső felületekre, valamint az ajtó és ajtótomítések környékére.

- 1) A külső felületeket meleg, szappanos vízbe mártott puha ronggyal tisztítsa meg. Ezután öblítse le és törölje szárazra.
- 2) Szappanos vízbe mártott ronggyal távolítsa el a kifröccsenéseket és szennyeződéseket a belső felületekről. Ezután öblítse le és törölje szárazra.
- 3) A megkeményedett ételmaradékok fellazítása és a szagok eltávolítása céljából helyezzen egy csésze hígított citromlevet az üres sütő aljára, és tíz percig maximális fokozaton melegítse.
- 4) Mossa át a belső részeket.

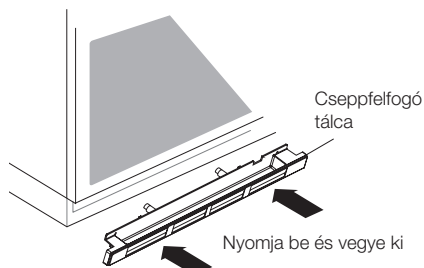


Fontos

- Különösen ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílásokba NE kerüljön víz.
- NE használjon súrolószereket vagy kémiai oldószert.
- MINDIG gondoskodjon arról, hogy az ajtótomítések ételmaradványoktól mentesek és tiszták legyenek, hogy az ajtó megfelelően záródjon.

A CSEPPFELFOGÓ TÁLCA KIEMELÉSE

Rendszeresen ürítse ki a cseppfelfogó tálcát. Nyomja be a cseppfelfogó tálcát, míg kattanást hall, majd emelje ki rögzített helyzetéből.



A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ TÁROLÁSA ÉS JAVÍTÁSA

A készülék javítását kizárólag képzett szakember végezheti.

Ha a sütő javításra szorul, húzza ki a tápkábel dugaszát a hálózati aljzatból és vegye fel a kapcsolatot a SAMSUNG ügyfélszolgálatával.

Híváskor álljanak rendelkezésre a következő adatok:

- A készülék típus- és gyártási sorozatszáma (a sütő ajtajának belsején található)
- A garanciára vonatkozó adatok
- A probléma világos leírása

Ha ideiglenesen tárolni kell a mikrohullámú sütőt, akkor erre a célra tiszta és száraz helyet válasszon, mert a por és a nedvesség károsíthatja a készüléket.

hibaelhárítás

Ha probléma merül fel a sütővel kapcsolatban, próbálja ki az alább javasolt megoldásokat. Ezzel időt takaríthat meg, ezenkívül elkerülheti a szerviz fölösleges kihívásával járó kellemetlenségeket.

Nem főnek meg az ételek.

- Ne felejtse el megfelelően beállítani az időzítőt, majd megnyomni az **INDÍTÁS** gombot.
- Határozottan csukja be az ajtót.
- Ellenőrizze, hogy nem égett-e ki egy biztosíték, vagy nem oldott-e ki egy áramkör-megszakító.

Az étel vagy túlfőtt, vagy egyáltalán nem főtt meg.

- Ellenőrizze, hogy megfelelő elkészítési időt állított-e be.
- Ellenőrizze, hogy megfelelő teljesítményszintet állított-e be.

A sütő belseje szikrázik és serceg (íves kisülés).

- Mikrohullámú sütőbe való, fémdíszítés nélküli edényt használjon.
- Ellenőrizze, hogy nem felejtett-e villát vagy más fémeszközt a sütőben.
- Alufólia használata esetén győződjön meg arról, hogy az nincs-e túl közel a belső falakhoz.

A sütő zavarja a rádió- vagy televízióvételt.

- Enyhe interferencia figyelhető meg a televízió képernyőjén vagy a rádióban, amikor a sütő üzemel. Ez a hatás úgy csökkenthető minimálisra, ha a sütőt távolabb helyezi a televíziótól, a rádiókészülektől, valamint az antennától.

Az elektromos interferencia a gyári alapértékre állíthatja a kijelzőt.

- A hálózati csatlakozódugaszt húzza ki, majd csatlakoztassa ismét. Állítsa be újra az időt.

Páralecsapódás keletkezik a sütőben.

- Ez normális jelenség. Elegendő letörölnie a párát a főzést követően.

A ventilátor a sütő kikapcsolását követően is működik.

- Ez normális jelenség. A hűtőventilátor akár három percig is működhet a sütő kikapcsolását követően.

Légáramlás tapasztalható az ajtó és a külső burkolat körül.

- Ez normális jelenség.

Fényvisszaverődés az ajtó és a külső burkolat körül.

- Ez normális jelenség.

Gőz áramlik az ajtó körül vagy a nyílásokon keresztül.

- Ez normális jelenség.

Működés közben kattogás hallható, különösen kiolvasztási üzemmódban.

- Ez normális jelenség.

műszaki adatok

Modell		FW213
Tápellátás		230 V ~ 50 Hz
Teljesítményfelvétel		1500 W
Kimeneti teljesítmény		100 W / 900 W (IEC-705)
Üzemi frekvencia		2450 MHz
Magnetron		OM75P(20)
Hűtési mód		Hűtőventilátor
Méretek (sz x ma x mé)	Kívül	596 x 460 x 460 mm
	Sütőtér mérete (nettó)	402 x 235 x 385 mm
Nettó térfogat		36 liter
Súly	Nettó	kb. 25,2 kg
	Szállítási	kb. 28,2 kg

Hungary



**A termék hulladékba
helyezésének módszere
(WEEE – Elektromos és elektronikus
berendezések hulladékai)**

Ez a jelzés a terméken, tartozékain vagy dokumentációján arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket és elektronikus tartozékait (pl. töltőegység, fejhallgató, USB kábel) nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A szabálytalan hulladékba helyezés által okozott környezet- és egészségkárosodás megelőzése érdekében ezeket a tárgyakat különítse el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon az újrahasznosításukról az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében.

A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el az elhasznált termékeket a környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosítás céljából.

Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba beszállítójukkal, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. Ezt a terméket és tartozékait nem szabad az egyéb közlelő hulladékkal együtt kezelni.



KÉRDÉSEI VAGY MEGJEGYZÉSEI VANNAK?

ORSZÁG	HÍVJON BENNÜNKET	VAGY LÁTOGASSA MEG HONLAPUNKAT. CÍMÜNK:
ALBANIA	42 27 5755	www.samsung.com
BOSNIA	05 133 1999	
BULGARIA	07001 33 11	
CROATIA	062 - SAMSUNG (062-726-7864)	
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	
KOSOVO	+381 0113216899	
MACEDONIA	023 207 777	
MONTENEGRO	020 405 888	
POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678) 022-607-93-33	
RUMANIA	08010 SAMSUNG (08010 726 7864) only from landline, local network Romtelecom - local tariff / 021 206 01 10 for landline and mobile, normal tariff	
SERBIA	0700 Samsung (0700 726 7864)	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	
LITHUANIA	8-800-77777	
LATVIA	8000-7267	
ESTONIA	800-7267	